

**Título: La educación intercultural en Cuba: una estrategia educativa.**

**Autores: MSc. José Alfonso Hernández y Dr. C. Rodolfo Acosta Padrón**

**Centro de trabajo: UCP "Rafael María de Mendive"**

**Resumen:**

Este trabajo constituye un acercamiento a la educación intercultural que se desarrolla en la Universidad de Ciencias Pedagógicas "Rafael María de Mendive" de Pinar del Río, donde se ha utilizado el método cooperativo satisfactoriamente para facilitar la interacción, la reflexión, y la resolución de problemas necesarias para el intercambio de experiencias, el desarrollo de estrategias de aprendizaje, la formación de valores y el enriquecimiento de una cultura general integral en los estudiantes.

**Abstract:**

This article is an approach to intercultural education, which is developed in the University of Pedagogical Sciences "Rafael María de Mendive" in Pinar del Río, where the cooperative method has been used successfully to facilitate the interaction, reflection, problem solving, which are necessary for the exchange of experiences, the development of learning strategies, value formation and the improvement of the entire general culture of the students.

**La Educación Intercultural**

Un nuevo escenario pedagógico intercultural ha surgido en Cuba y se ha desarrollado con fuerza en los últimos años debido al internacionalismo y la solidaridad con los demás pueblos del mundo como esperanza de convertir en realidad la idea de que un mundo mejor es posible, si en lugar de una globalización neoliberal se alcanzase una globalización humanista y solidaria.

Actualmente cursan estudios en Cuba miles de estudiantes extranjeros provenientes de los más diversos rincones del mundo como parte de la cooperación y colaboración que brinda Cuba, en particular a países pobres que necesitan la formación de profesionales para su desarrollo. Se cuenta hoy en día con escuelas internacionales como la Escuela Latinoamericana de Medicina, el Instituto Internacional de Cultura Física, la Escuela Internacional de Enfermería, la Escuela Latinoamericana de Cine, el Instituto Pedagógico Latinoamericano y del Caribe (IPLAC), además de centros Universitarios que acogen estudiantes extranjeros en diversas carreras de ingeniería, humanidades, filología, y pedagogía entre otras.

Estos estudiantes junto con los cubanos han ido conformando contextos pedagógicos ricos por su diversidad de culturas, etnias y lenguas. Por otra parte, muchos docentes cubanos prestan servicio en diferentes países del mundo donde en ocasiones encuentran contextos interculturales que, aunque diferentes a los que nos hemos referido en Cuba, requieren de enfoques didácticos particulares según estos contextos.

La educación cubana en su vertiginoso desarrollo debe dar respuesta también a las exigencias de los nuevos contextos interculturales, razón por la cual hemos tratado de dar respuesta a cómo enfocar la educación intercultural en el escenario educativo cubano de la Educación Superior desde una perspectiva educativa que permita lograr un proceso docente eficaz, eficiente y pertinente. Para ello nos hemos propuesto el objetivo de elaborar una estrategia de aprendizaje cooperativo que ofrezca los espacios necesarios para la realización de los procesos de interacción, socialización, comunicación, reflexión, y resolución de tareas profesionales y culturales, que garanticen en conjunto un aprendizaje significativo y la formación de valores de futuros profesionales de diversos países.

En nuestra intención de investigar la educación intercultural y ofrecer finalmente una propuesta pedagógica cooperativa ha sido determinante el estudio de nuestra propia experiencia como estudiantes y profesores en aulas interculturales, el estudio de una amplia y actualizada

bibliografía, y las experiencias obtenida en la utilización del trabajo cooperativo en variados contextos educativos.

De estas fuentes ha surgido una serie de interrogantes que nos han direccionado hacia el planteamiento de algunas ideas científicas constatadas finalmente como ciertas. Ellas son las siguientes:

- 1- Los contextos educativos interculturales en Cuba son sustancialmente diferentes a aquellos que ocurren en otros países del mundo y que aparecen registrados dentro de la filosofía de la Educación Intercultural.
- 2- Los contextos educativos interculturales ofrecen infinidad de conflictos que, tratados adecuadamente dentro de la pedagogía de trabajo cooperativo, constituyen fuentes de aprendizaje y conducen al desarrollo y la educación de todos los estudiantes y profesores.
- 3- Los nuevos contextos educativos interculturales significan para nuestro país la consolidación de su ideología, la justeza de sus principios y un espacio más para aumentar la cultura general e integral de nuestro pueblo.

La educación intercultural se desarrolla como filosofía de la educación en la década del 1990 en algunos países de Europa y Estados Unidos debido a la existencia y desarrollo creciente de diversas minorías poblacionales caracterizadas por la diversidad y la desigualdad cultural, étnica, lingüística y religiosa. Tales han sido los cambios demográficos producto de los grandes flujos de migraciones en las últimas décadas que las sociedades interculturales se han visto en la necesidad de debatir la factibilidad de la educación intercultural debido a las grandes presiones de las minorías en su afán de exigir y defender sus derechos ultrajados; sin embargo, en general su implementación en la práctica educativa hasta 1994 no había pasado de ser algunos proyectos de pilotaje en Estados Unidos, Francia, Irlanda y el Reino Unido.

Así la educación intercultural nació como reacción a la educación discriminatoria en la cual los niños de las minorías recibían planes de estudios que reflejaban la cultura y la lengua dominante de la élite de la sociedad

La educación intercultural se define en general como la educación que toma en consideración la diversidad cultural y étnica de los alumnos. El término "educación intercultural" se usa internacionalmente y en especial dentro de Europa, como sinónimo de otros conceptos como multicultural, transcultural, multilingual o intercultural, aunque algunos autores establecen diferencias semánticas que son necesarias apuntar aquí. Lahdenperá, P. (1996. V7.N2) define la educación intercultural como cuestiones de mutua comprensión y equidad entre personas y grupos de diferentes orígenes en un contexto global. Por su parte Fleischackers (1996) en Steve Olu M. (1997. V8.N3) define el interculturalismo como un proyecto que estimula a las personas a conocer distintas culturas, y no una sola; y en educación define el término como la igualdad de crear y sostener planes de estudios, actividades académicas, programas y proyectos que activamente aumenten el respeto por las demás culturas. Según Michael y Thompson (1995) en Steve Olu (idem) el interculturalismo puede ser definido así: "Una filosofía que trata de crear un entorno diverso culturalmente para asegurar la comprensión de diferentes culturas, ayudar a las personas a apreciar y disfrutar la contribución de las diferentes culturas a la vida, y tratar de asegurar la plena participación de los ciudadanos reduciendo las barreras culturales."

Es obvio que los contextos interculturales en Cuba son sustancialmente diferentes a aquellos de otros países en cuanto a las condiciones objetivas y subjetivas, los objetivos, contenidos y enfoques educativos. Cuba tiene una sola cultura y una sola lengua y no se caracteriza por la presencia de minorías. Los estudiantes extranjeros en Cuba no tienen que defender sus derechos en tanto que no existe la discriminación social, racial o de género. Ellos forman parte de un proceso de imbricación puro, sano, y lleno de las mejores ideas para que un mundo mejor sea posible.

Las condiciones en que se formó la nacionalidad cubana resultan, además, favorables para la comprensión intercultural en tanto que esta sociedad es todo un "ajiacó" como dijera Fernando Ortiz, o "todo mezclado" como le llamara Nicolás Guillén. Por otra parte, los estudiantes extranjeros que cursan estudios en nuestra institución y que junto a los estudiantes cubanos conforman las aulas interculturales aparecen como resultado de la política del Gobierno y el

Estado cubanos de internacionalismo y solidaridad con los países pobres que envían aquí sus hijos para su formación profesional como esperanza de desarrollo, paz y justicia social.

La existencia de contextos interculturales significa para nuestra cultura el enriquecimiento a partir del conocimiento, comprensión y respeto de las demás. Significa conocer de fuentes auténticas sobre las condiciones económicas, sociales y políticas en que viven los países del Tercer Mundo, los sufrimientos de sus pueblos, sus culturas, lenguas, costumbres, hábitos, esperanzas.

El análisis de algunas de las experiencias pedagógicas en la educación intercultural en Cuba y otros países han sido las fuentes de inspiración y de conocimientos para iniciar esta investigación: una estrategia para la educación intercultural en nuestro Instituto Superior Pedagógico.

El método cooperativo e interactivo constituye una estrategia clave para el logro de una educación intercultural. Este método asegura un crecimiento verdadero y respetuoso para lograr una cultura general integral en nuestros estudiantes.

El aprendizaje cooperativo incluye, para algunos autores, el aprendizaje colaborativo y considera centrales en los procesos de educación las relaciones interpersonales y grupales. Los estudiantes se ayudan mutuamente, intercambian ideas, defienden sus puntos de vista, y colaboran en la solución de tareas docentes. Los estudiantes tienen la oportunidad de pensar, reflexionar, compartir, socializarse, comunicarse, disfrutar y resolver problemas.

El aprendizaje interactivo tiene una profunda base vigotskiana en tanto que cree en el papel de la educación para el desarrollo de la personalidad del individuo en el contexto histórico social y se basa en la interacción social entre los individuos, y entre estos y la comunidad, en la unidad de las emociones y la actividad del hombre en su mutua interacción con el medio que le rodea.

De igual forma tiene sus antecedentes en las ideas filosóficas de la educación de John Dewey, en la dinámica de grupo de Kurt Lewin y otros, en las ideas pedagógicas de Jean Rouseau y otros que vieron el lado social del aprendizaje. Un análisis de los fundamentos teóricos del aprendizaje cooperativo aparece en Brubacher, M., Payne, Ryder., y Rickett, Kempt, (1990). La esencia de la cooperación es la interacción entre los individuos. De las teorías interaccionistas en la enseñanza de lenguas, Ellis Rod realiza un profundo análisis en su libro *The Study of Second Language Acquisition* (1995). Esta autora enfatiza la importancia del aprendizaje interactivo para que ocurra el proceso cognitivo mediante los procesos de entrada de información, internalización y salida de información.

La autora, además, se refiere al modelo educacional-social de Gardner (1985) quien destaca la importancia del entorno social y cultural y su papel determinante en las actitudes y la orientación motivacional de los estudiantes. Sales C. A. (2001, Vol. 12, No. 2, 2001) señala que el aprendizaje cooperativo tiene un fundamento constructivista por ello el sujeto construye significados mediante la interacción con el entorno físico y social donde ambos procesos intrapersonal e interpersonal juegan su papel.

El aprendizaje cooperativo lo hemos utilizado con excelentes resultados cognitivos, sociales y afectivos en el trabajo con grupos de estudiantes de varias carreras del ISP de Pinar del Río, con estudiantes cubanos, bolivianos, peruanos, haitianos, de Sao Tome y Príncipe, árabes. En las experiencias se utilizaron tareas docentes profesionales y tareas docentes interactivo-comunicativas, ambas acompañadas de las técnicas de discusión y debate con apoyo de preguntas del maestro y de los estudiantes todas las cuales propiciaron viajar constantemente de la tarea a las experiencias y culturas de los estudiantes.

Así, de forma deliberada o incidental, fueron objeto de aprendizaje temas muy generales como las condiciones económicas, sociales y políticas y su relación con la salud, la educación, el amor y el sexo, el medio ambiente, el SIDA, la globalización, la violencia, el abuso infantil en diferentes países y regiones, representados o no por estudiantes en el grupo, hasta temas tan

particulares como la existencia de aves de rapiña, los hábitos alimenticios, las formas de recreación de la juventud, los juegos de los niños, el significado de palabras, entre otros.

Utilización del método cooperativo: procedimientos

El método cooperativo se utilizó mediante las técnicas de trabajo en pareja, trabajo en equipo y en grupo. Se presentaban tareas docentes profesionales con énfasis en la dimensión social del problema, que los estudiantes debían resolver mediante la reflexión colectiva en pequeños grupos. Posteriormente cada pareja o equipo reportaba sobre la solución ofrecida y el método de trabajo. La información ofrecida era entonces objeto de discusión y debate.

Se ofrecían situaciones gráficas, mensajes orales y escritos, y situaciones problemáticas para que los estudiantes leyeran, interpretaran y resolvieran; entonces se comparaban las posiciones de los estudiantes de las diversas culturas. La función esclarecedora del maestro permitía fundamentar cómo los contextos culturales de los estudiantes influían en la interpretación de los contenidos de enseñanza. Se utilizaron como técnicas complementarias o de apoyo, la lluvia de ideas, los mapas conceptuales, la asignación de roles, la simulación la comprensión de textos orales y escritos, la reja, la cola, entre otras. También se utilizaron algunas técnicas sugestopédicas como la música de fondo, la modulación de la voz, los ejercicios físicos y la expresión corporal, así como actividades para medir y aumentar la autoestima de los estudiantes.

Los resultados obtenidos pueden precisarse así:

- 1- Se creó un ambiente agradable de respeto, amistad, de crítica constructivista y de compromiso social con la humanidad.
- 2- Se creó el espacio idóneo para que todos se sintieran orgullosos, contentos y estimulados a exponer los valores de sus culturas.
- 3- Se fortaleció la tolerancia, la amistad, la comprensión y la coherencia del grupo.
- 4- Aumentó la autoestima, disminuyó el miedo escénico y como resultado mejoró la calidad del aprendizaje.
- 5- Aumentaron los niveles de participación, de socialización y de comunicación y como consecuencia se fortalecieron y desarrollaron valores como la responsabilidad, la justicia social, la solidaridad.
- 6- Se ampliaron y aumentaron los niveles de datos, información y conocimientos y de habilidades; entre ellas las comunicativas orales y escritas, las intelectuales, y las prácticas.
- 7- Se interpretaban los contenidos de enseñanza desde diversas perspectivas en tanto que un mismo contenido tenía diferente significación y valor para estudiantes de diversas culturas, es decir, contextos socioculturales diferentes provocan lecturas diferentes, por supuesto, dentro de un conjunto de parámetros establecidos por el texto.

Todos los estudiantes que tomaron estos cursos fueron evaluados de bien y excelente y expresaron en composición escrita que no había ningún tipo de discriminación, había integración, unidad y amor. Algunos escribieron, "Aquí todos son muy sociables y cariñosos. Es lindo el intercambio cultural. Nosotros los extranjeros somos muy tímidos, somos más fríos. Tuvimos la posibilidad de intercambiar con otros estudiantes y compartir sus experiencias vividas en sus países. En mi país (Bolivia) no existen estas posibilidades de intercambio con los extranjeros. Los cubanos son muy sensibles, son ruidosos, alegres y liberales. Los estudiantes cubanos estudian mucho y están muy bien preparados. En mi país se aprende todo de memoria (Haití) y a los maestros no les gusta que les pregunten. Los estudiantes cubanos hablan y les preguntan mucho a los maestros. Convivir en este grupo me ha dado mucho conocimiento y relaciones. Existen hábitos de algunas culturas que provocan molestias en los demás, por ejemplo, no bañarse diariamente. En Cuba se celebran las fechas cívicas, nosotros en Bolivia celebramos más las fechas religiosas espirituales, relacionadas con creencias. Los cubanos hablan bien, fluido, rápido, sin problema. Aquí todos son iguales."

#### **Consejos didácticos efectivos en el experimento:**

- 1- Manejar la diversidad cultural de manera tal que todos los conocimientos que poseen los estudiantes sean utilizados a favor del aprendizaje y la educación del colectivo.

- 2- Utilizar procedimientos de enseñanza que favorezcan la igualdad, la interacción, la socialización, la comunicación y la reflexión mediante la resolución de tareas docentes profesionales derivadas de la ciencia, la profesión y los contextos de las diferentes culturas.
- 3- Enseñar a los estudiantes cómo manejar los conflictos locales, nacionales e internacionales constructivamente en la escuela, en la familia, y en la comunidad, en una atmósfera agradable, constructiva y sana, de manera que estos puedan utilizarse para cumplir objetivos formativos.
- 4- Contribuir a que cada estudiante clarifique su propia identidad y la de los demás, así como las metas, logros y valores, que confíe en las relaciones sociales y en la posibilidad real de vencer sus desacuerdos mediante el diálogo, para lograr así la unidad, única forma de enfrentar los retos de la humanidad.
- 5- Enseñar a los estudiantes a pensar positivamente como vía para aumentar la autoestima, y como consecuencia la calidad del aprendizaje, y disminuir las tensiones, la ansiedad, la inseguridad, la tristeza, y el mal humor.
- 6- Enseñar a los estudiantes a amar y ser amados mediante el ejemplo del profesor y de los otros estudiantes, y mediante el desarrollo de sentimientos a partir del análisis de los lados afectivo y cognitivo de situaciones sociales extraídas de la realidad que vive la humanidad y en especial los países pobres.

El aprendizaje en la educación intercultural fomenta la perceptividad y un mayor entendimiento de la sociedad y de la cultura de cada estudiante. Cuando interaccionamos con otras personas, percibimos y nos perciben a través de las identidades sociales de cada uno. El estudiante es consciente de su propia identidad y cultura, y de cómo otros lo perciben, y es conocedor de las identidades y culturas de las personas con quien actúa. Este estudiante es capaz de establecer lazos entre su propia cultura y otras, de medir y explicar la diferencia y, fundamentalmente, de aceptar esa diferencia y vislumbrar la humanidad subyacente que la compone.

La pedagogía cubana tiene ante sí el reto de investigar muchos procesos pedagógicos que ocurren dentro de la educación intercultural cubana; entre ellos la formación de un hablante "intercultural", como le llaman Byram y Fleming (2001). Para estos autores el hablante intercultural es una persona que tiene conocimientos de varias culturas e identidades sociales y que disfruta de la capacidad de descubrir y de relacionarse con gente nueva de otros entornos. Otro de los retos es el estudio de la interpretación que hacen los estudiantes extranjeros de los contenidos de enseñanza, y su comparación con la interpretación de los estudiantes cubanos: ¿Cuál es el papel de los lectores extranjeros de tales textos y dónde debíamos enseñarles a posicionarse?

La pedagogía cubana en el campo de la educación intercultural irá en busca de nuevos métodos y procedimientos que creen los espacios necesarios para la interacción y la reflexión de los estudiantes de manera que consoliden sus identidades nacionales, desarrollen estrategias de aprendizaje, enriquezcan su cultura general integral y continúen con la formación de sus valores que necesitan los hombres y mujeres del futuro.

### **Ideas imprescindibles**

- La diversidad cultural en los contextos educativos crea nuevas oportunidades para la educación intercultural que pueden traer resultados negativos o positivos en dependencia de las condiciones en que ocurra y dentro de las cuales la competencia profesional que posean los profesores es decisiva.
- La diversidad cultural, bien manejada, puede aumentar la productividad del aprendizaje y la educación, ayudar a crear situaciones problemáticas, estimular el pensamiento, desarrollar los sentimientos, potenciar la comunicación oral y escrita, aumentar las relaciones sociales, e intensificar la interacción y el trabajo en pequeños grupos, todo lo cual contribuye en última instancia a la formación de valores en los estudiantes, a la lucha por la paz y la justicia social.
- Los profesores deben prepararse para enfrentar con amor y profesionalidad los retos futuros de la creciente educación intercultural como resultado de las buenas intenciones de algunos países y la globalización como proceso histórico social ineludible y que algún día será más humano y solidario.

## **Bibliografía**

- Acosta, R. y otros,: Communicative Language Teaching. Sumtibus Publications New-castle. New South Wales. Australia. 1998.
- Acosta, R. y Alfonso, J.: Didáctica Interactiva de Lenguas. Puerto Príncipe. Haití.2001.
- Acosta, R. y otros: Metodología Contemporánea de Lenguas. Universidad Estatal de Panamá. 2000.
- Batelaan, P.: Editorial European Journal of Intercultural Studies. IAIE. Volume 7. Number 3. April 1996.
- Byram, M. y Fleming. M.: Perspectivas Interculturales en el Aprendizaje de Idiomas. Enfoques a través del teatro y la etnografía. Cambridge University Press. 2001.
- Ellis, R.: The Study of the Second Language Acquisition. Oxford University Press. 1995.
- Gagné, E.: La Psicología Cognitiva del Aprendizaje Escolar. Aprendizaje Visor. Madrid. 1991.
- Freire, P.: Pedagogia do Oprimido. Paz e Terre. Rio de Janeiro. 1987.
- Mauss, M.: "Hay que recomponer el todo." Correo de la UNESCO. Febrero 1996.
- Sales, C. A.: Online learning: new educational environments in order to respect cultural diversity through cooperative strategies, in INTERCULTURAL EDUCATION. Vol. 12. No. 2. 2001.
- Vygotsky, L.: Thought and Language. The M.T..P. 1971.
- Weaver, C.: Understanding Whole Language. From principle to practice. Heineman Portsmouth. NH. Canada. 1990.